

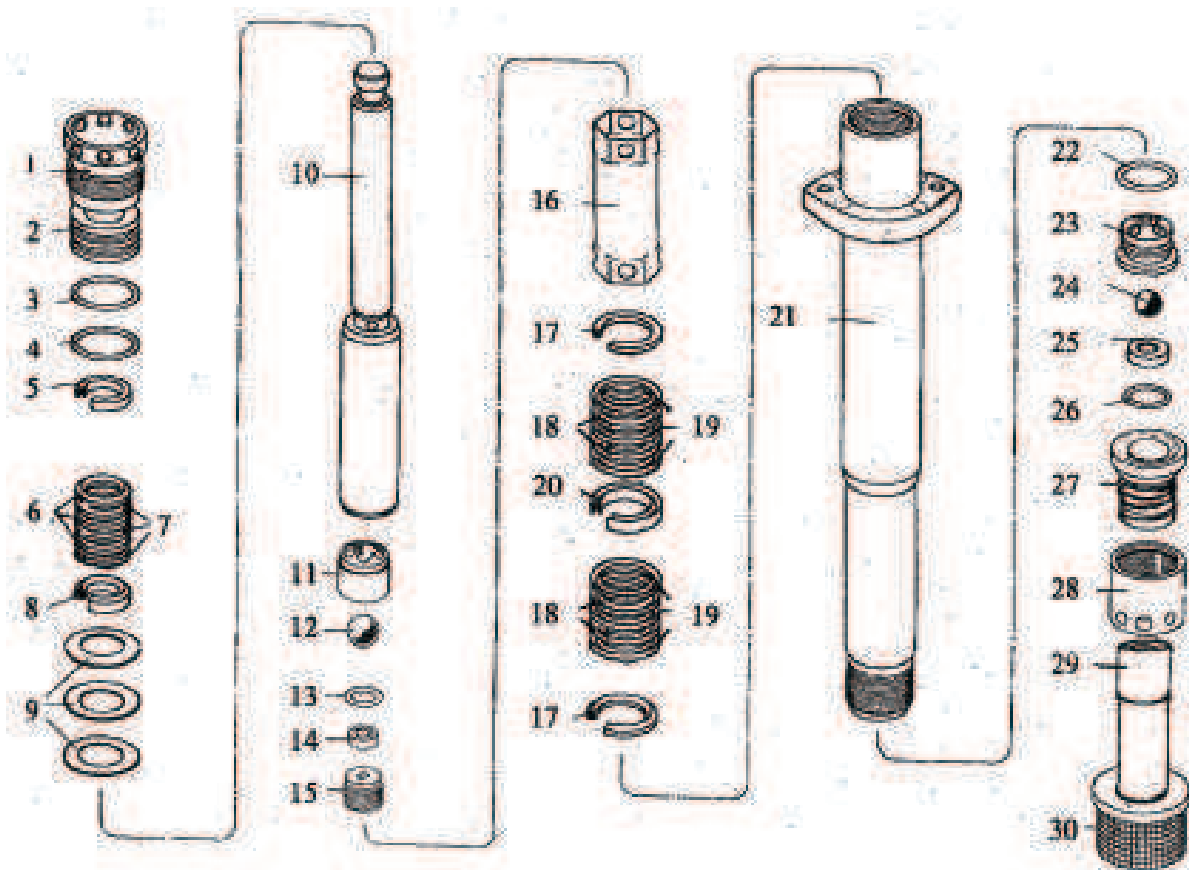
Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ 4.1 / 5.3

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0636063**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **04.05**



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière graisse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Materialpumpe • Material Pump • Section fluide:

Typ 4.1 / 5.3

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0636063**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **04.05**

Pos. Pos. Code	Best.-Nr. Order No. Référence	Stück Pieces Pièce	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
01	0636086	1		Packungsmutter	packing nut	écrou de garniture
02	0636087	1		Druckstück	pressure plug	membre de pression
03	0636088	1	R	O-Ring, Viton	o-ring, Viton	joint torique, Viton
04	0636089	1	R	O-Ring, Teflon	o-ring, Teflon	joint torique, Teflon
05	0636090	1	R	Stützscheibe	support disc	disque de support
06	0636092	3	R	Manschette, Teflon	packing ring Teflon	joint en teflon
07	0636091	3	R	Manschette, Leder	packing ring leather	joint en cuir
08	0636093	1		Stützscheibe	support disc	disque de support
09	0636094	3		Tellerfeder	disc spring	ressort à disques
	0636284	1		Kolbenstange, kpl. bestehend aus Pos. 10-15	piston rod, cpl. consisting of pos. 10-15	tige de piston, cpl. consistant en pos. 10-15
10	0636095	1		Kolbenstange beinhaltet Pos. 11,13,15	piston rod includes pos. 11,13,15	tige de piston inclus pos. 11,13,15
11	0636281	1		Kugelanschlag	ball stop	arrêt de bille
12	0636097	1	R	Kugel	ball	bille
13	0636282	1	R	O-Ring, Viton	o-ring, Viton	joint torique, Viton
14	0636101	1		Ventilsitz	valve seat	siège de soupape
15	0636283	1		Ventilsitzaufnahme	valve seat receiver	réception siège de soupape
16	0636103	1		Distanzrohr	spacer tube	tube d'ecartement
17	0636286	2	R	Stützscheibe	support disc	disque de support
18	0636105	4	R	Manschette, Leder	packing ring leather	joint en cuir
19	0636106	6	R	Manschette, Teflon	packing ring Teflon	joint en teflon
20	0636287	1		Stützring	support ring	bague d'appui
21	0636108	1		Pumpengehäuse	pump housing	corps de pompe
22	0636109	1	R	O-Ring, Viton wahlweise	o-ring, Viton optional	joint torique, Viton en option
	0636209	1		O-Ring, Teflon	o-ring, Teflon	joint torique, Teflon
23	0636110	1		Kugelkäfig	ball retainer	cage à billes
24	0636111	1	R	Kugel	ball	bille
25	0636112	1		Ventilsitz	valve seat	siège de soupape
26	0636113	1	R	O-Ring, Teflon	o-ring, Teflon	joint torique, Teflon
27	0636114	1		Ventilsitzaufnahme	valve seat receiver	réception siège de soupape
28	0636115	1		Ventilmutter	valve nut	écrou de soupape
29	0636116	1		Ansaugrohr	suction pipe	tube d'aspiration
30	0638163	1		Ansaugfilter	suction filter	filtre d'aspiration
	0636285	1		Reparatursatz	repair kit	jeu de reparation

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

■ = Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

